



Renault Grand Scénic II (JM0/1\_), Scénic II (JM0/1\_)



### **GEFAHR**

**Airbageinheit kann ungewollt auslösen!**

**Airbageinheit ist ein pyrotechnisches Bauteil, das bei unsachgemäßer Handhabung zum Tode führen kann!**

**Nur speziell geschulte Mitarbeiter dürfen Arbeiten am Airbagsystem ausführen.**

**Batterien abklemmen.**

**Airbageinheit immer mit der gepolsterten Seite nach oben ablegen.**

**Airbageinheit immer in einer geeigneten Verpackung transportieren.**

**Airbageinheit nicht unbeaufsichtigt liegenlassen, sondern in einem geeigneten Schrank sicher verschließen.**

**Airbageinheit nicht öffnen, oder reparieren.**

**Airbageinheit nur in unbeschädigtem Zustand verbauen.**

**Keine Messungen mit einer Prüflampe oder einem Multimeter an der Airbageinheit durchführen.**

**Schutzbrille und Schutzhandschuhe tragen.**

**Beim Wiederanschließen der Batterie darf sich keine Person im Fahrzeug befinden.**

### **HINWEIS**

**Bei Arbeiten an der Servolenkung ist auf Sauberkeit zu achten.**

**Während des Ausbaus der Lenksäule muss die Lenksäulenverstellung verriegelt bleiben.**

**Selbstsichernde sowie korrodierte Schrauben und Muttern sind grundsätzlich zu erneuern.**

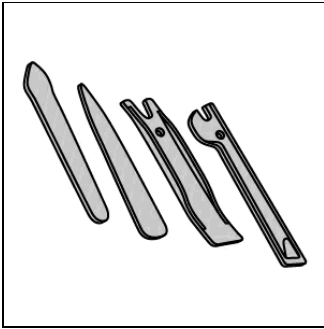
**Instandsetzungsarbeiten an der elektromechanischen Lenksäule sind nicht zulässig, sie ist grundsätzlich komplett zu erneuern.**

**Entsorgungsvorschriften beachten!**

**Öle, Fette, Chemikalien und vom Hersteller nicht freigegebene Reinigungsmittel an Airbageinheiten nicht verwenden.**

**Die Abbildungen dieser Montageanweisung sind beispielhaft und dienen lediglich zum besseren Verständnis.**

## **Benötigte Spezialwerkzeuge**



Montagekeil(e)  
OE (Car. 1363)

## **Benötigte Drehmomente**

### **Anzugsdrehmomente**

**Selbstsichernde Schrauben und Muttern sind grundsätzlich zu erneuern.**

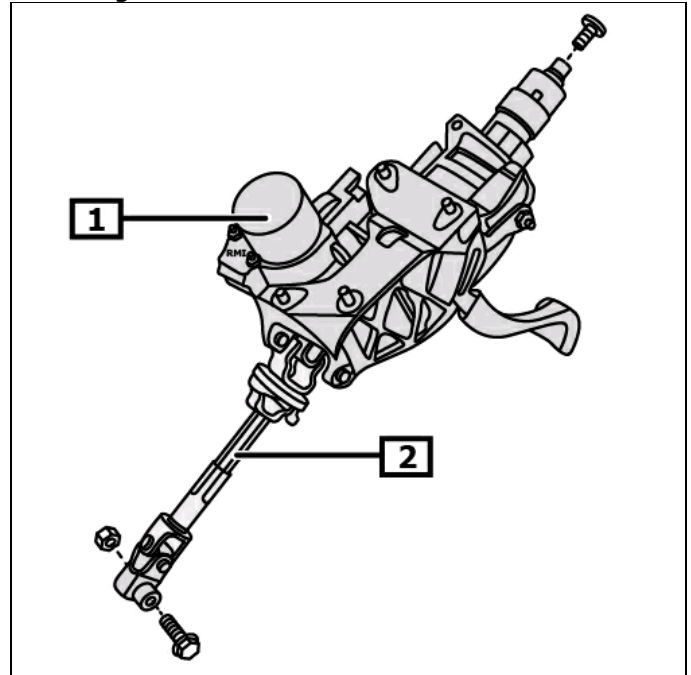
Schraube(n) für Kreuzgelenk <b>(2)</b>	<b>(siehe Abbildung 7)</b>	<b>Neue Schraube(n) und Mutter(n) verwenden.</b>	<b>44 Nm</b>
Schraube(n) vom Steuergerät für elektronische Lenksäulenverriegelung <b>(1)</b>	<b>(siehe Abbildung 8)</b>		<b>Linksgewinde 8 Nm</b>
Schraube für Lenkrad		<b>Neue Schraube(n) verwenden</b>	<b>44 Nm</b>
Schraube(n) für Lenkzwischenwelle			<b>an Lenksäule 44 Nm</b>

Der Hersteller der Lenksäule kann anhand der Farbe der Lenkwischenwelle zugeordnet werden. **(2)**

- Wenn die Lenkwischenwelle schwarz gefärbt ist, ist die Lenksäule vom Hersteller NSK.
- Wenn die Lenkwischenwelle silber gefärbt ist, ist die Lenksäule vom Hersteller TRW.

**(siehe Abbildung 1)**

**Abbildung 1**



1 Lenksäule

2 Lenkwischenwelle

**Ausbau:**

**Airbagsystem deaktivieren.  
Einbau des EOBD-Anschlusses beachten.**

Lenkrad in Mittelstellung bringen.

**Minuspol der Batterie abklemmen.**

**Wartezeit von mindestens 10 s einhalten.**

**Fahrerairbag ausbauen.**

Elektrische Steckverbindung(en) für Fahrerairbag trennen.  
Lenkrad ausbauen.

Schraube(n) für Lenksäulenverkleidung(en) unten ausschrauben.

Halteklammer(n) lösen. **(1)**

Lenksäulenverkleidung unten ausbauen. **(2)**

Lenksäulenverkleidung oben ausbauen. **(3)**

**Die Markierung auf der Kontakteinheit muss mit der Bezugskante fluchten. (4)**

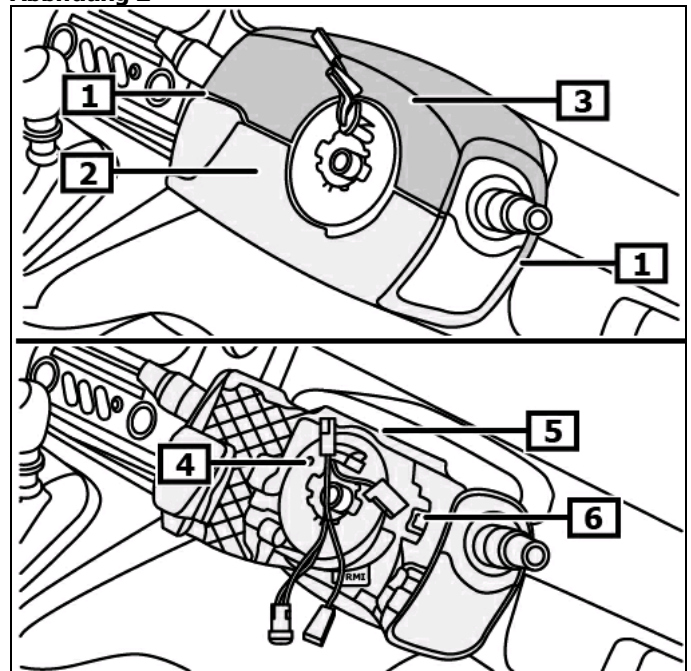
Schraube(n) für Lenksäulenmodul ausschrauben. **(5)**

Lenksäulenmodul mit Lenkstockscharter(n) ausbauen. **(6)**

Elektr. - Steckverbindungen trennen.

**(siehe Abbildung 2)**

**Abbildung 2**



1 Halteklammer(n)

2 Lenksäulenverkleidung unten

3 Lenksäulenverkleidung oben

4 Markierung(en)

5 Schraube(n) - Lenksäulenmodul

6 Lenksäulenmodul

Schaltknopf nach oben abziehen.

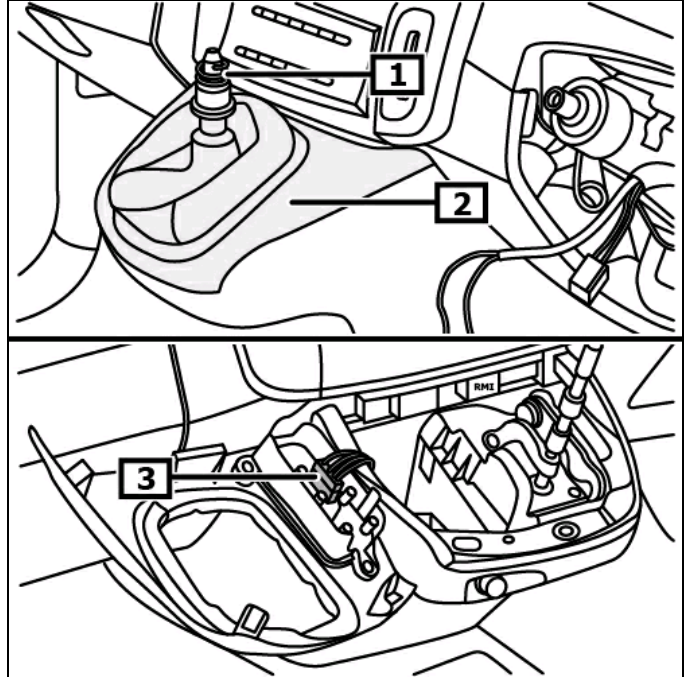
Feder ausbauen. **(1)**

Abdeckung(en) - Schalthebel vorsichtig abhebeln. **(2)**

Elektr. - Steckverbindungen trennen. **(3)**

**(siehe Abbildung 3)**

**Abbildung 3**



1 Feder(n)

2 Abdeckung(en) - Schalthebel

3 Elektr. - Steckverbindung(en)

Schraube(n) der Verkleidung für Schaltkonsole ausschrauben.

**(1)**

Verkleidung für Schaltkonsole ausbauen. **(2)**

**(siehe Abbildung 4)**

Elektr. - Steckverbindungen trennen.

**Je nach Ausstattung**

Radio ausbauen.

CD-Wechsler ausbauen.

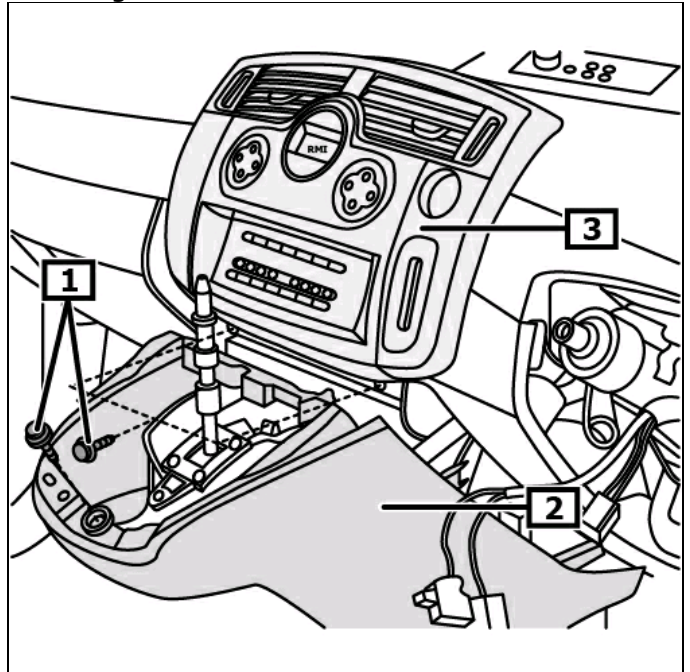
Navigationsgerät ausbauen.

Blende(n) ausbauen. **(3)**

**(siehe Abbildung 4)**

Elektr. - Steckverbindungen trennen.

**Abbildung 4**



1 Schraube(n) der Verkleidung für  
Schaltkonsole

2 Verkleidung für Schaltkonsole

3 Blende(n)

Schraube(n) für Armaturenbrettverkleidung ausschrauben. **(1)**

Verkleidung A-Säule unten ausbauen.  
Abdeckung(en) für Armaturenbrett seitlich ausbauen.

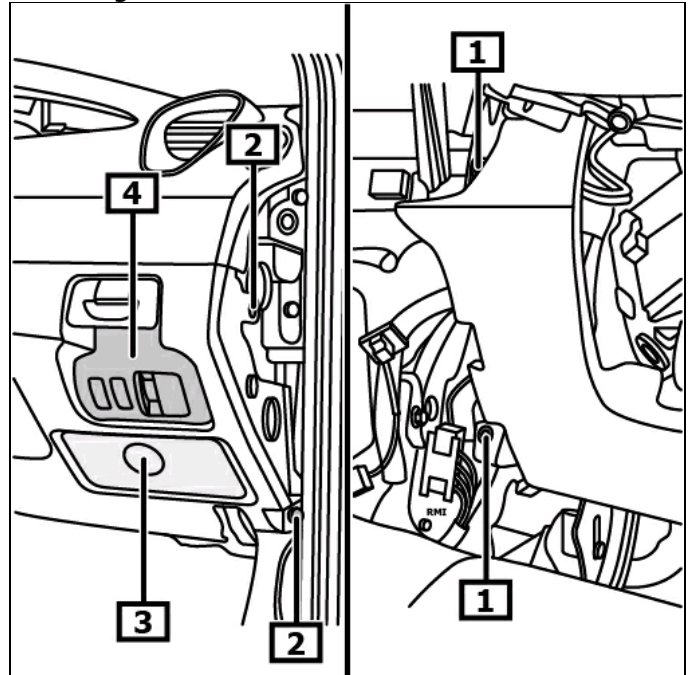
Schraube(n) für Armaturenbrettverkleidung ausschrauben. **(2)**

Ablagefach ausbauen. **(3)**

Schalter für Leuchtweitenregulierung ausbauen. **(4)**

**(siehe Abbildung 5)**

**Abbildung 5**



**1** Schraube(n) für  
Armaturenbrettverkleidung

**3** Ablagefach

**2** Schraube(n) für  
Armaturenbrettverkleidung

**4** Schalter für  
Leuchtweitenregulierung

Schraube(n) für Schalter der elektronischen Parkbremse  
ausschrauben. **(1)**

Schalter der elektronischen Parkbremse ausbauen. **(2)**

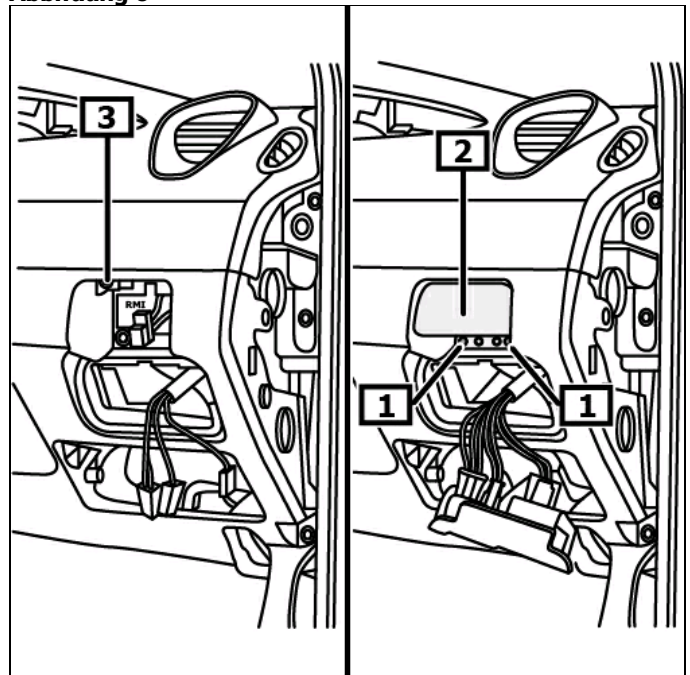
Elektr. - Steckverbindungen trennen.

Schraube(n) für Armaturenbrettverkleidung ausschrauben. **(3)**  
**(siehe Abbildung 6)**

Armaturenbrettverkleidung ausbauen.

Luftkanal für Fußraum der Fahrerseite ausbauen.

**Abbildung 6**



**1** Schraube(n) für Schalter der  
elektronischen Parkbremse

**3** Schraube(n) für  
Armaturenbrettverkleidung

**2** Schalter der elektronischen  
Parkbremse

Bodenbelag - Fußraum Fahrerseite zurückschlagen.

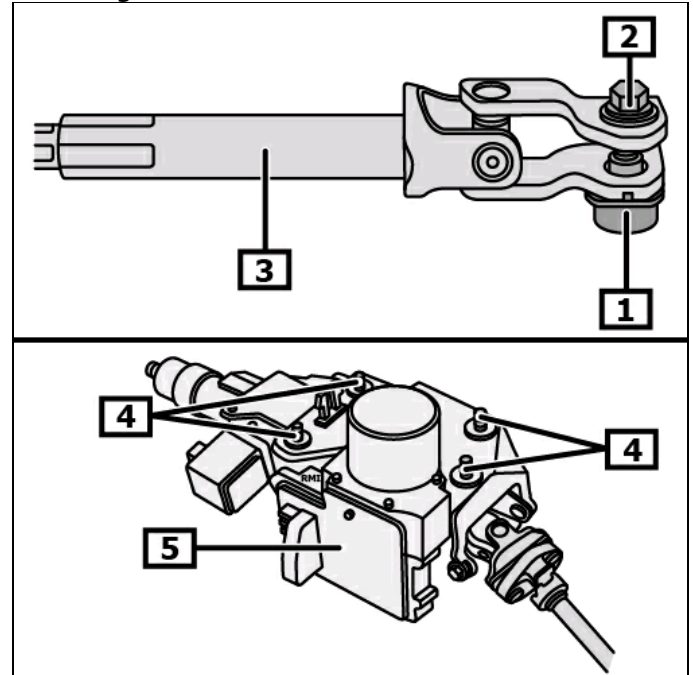
Stützring entfernen. **(1)**

Schraube(n) für Kreuzgelenk ausschrauben. **(2)**

**Einbaulage beachten!**

Kreuzgelenk nach oben vom Lenkgetriebe entfernen. **(3)**  
**(siehe Abbildung 7)**

**Abbildung 7**



1 Stützring

2 Schraube(n) für Kreuzgelenk

3 Lenkzwischenwelle

4 Mutter(n) für Lenksäule

5 Lenksäule

Schraube(n) vom Steuergerät für elektronische Lenksäulenverriegelung ausschrauben. **(1)**

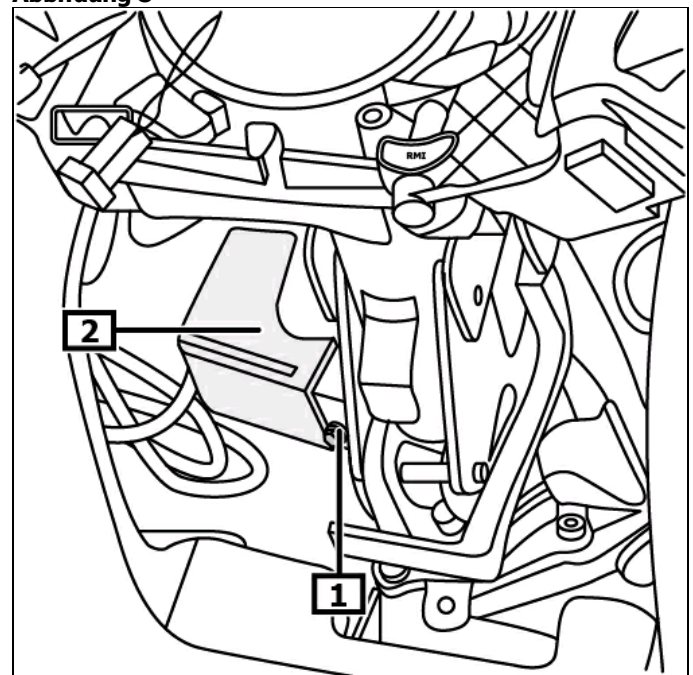
**Die Schraube hat ein Linksgewinde.**

Elektr. - Steckverbindungen trennen. **(2)**

Steuergerät für elektronische Lenksäulenverriegelung ausbauen. **(3)**

**(siehe Abbildung 8)**

**Abbildung 8**



1 Schraube(n) vom Steuergerät für elektronische Lenksäulenverriegelung

2 Elektr. - Steckverbindung(en)

3 Steuergerät für elektronische Lenksäulenverriegelung

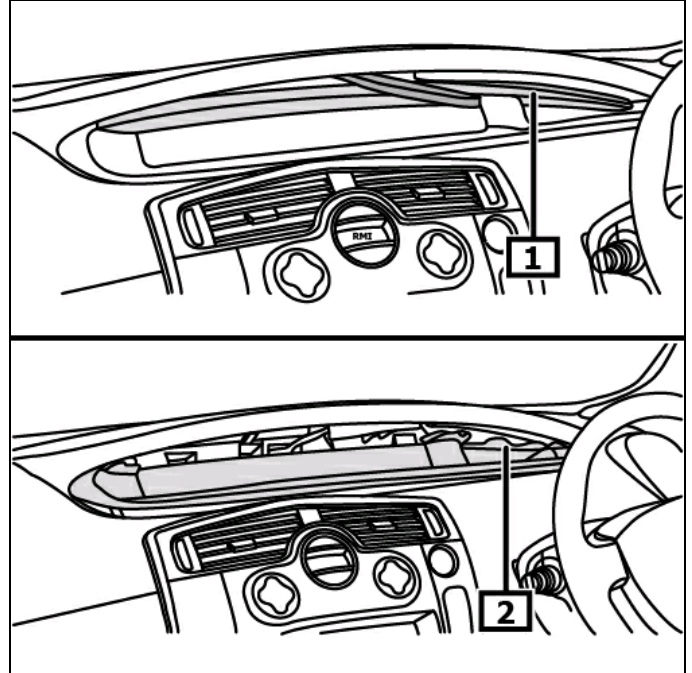
Abdeckrahmen für Kombiinstrument oben ausbauen. **(1)**  
Abdeckrahmen für Kombiinstrument unten ausbauen. **(2)**  
Montagekeil(e) verwenden.

**Benötigte Spezialwerkzeuge**  
Montagekeil(e) **OE (Car. 1363)**

**(siehe Abbildung 9)**

Elektrische Leitung(en) von der Lenksäule lösen.

**Abbildung 9**



**1** Abdeckrahmen für  
Kombiinstrument oben

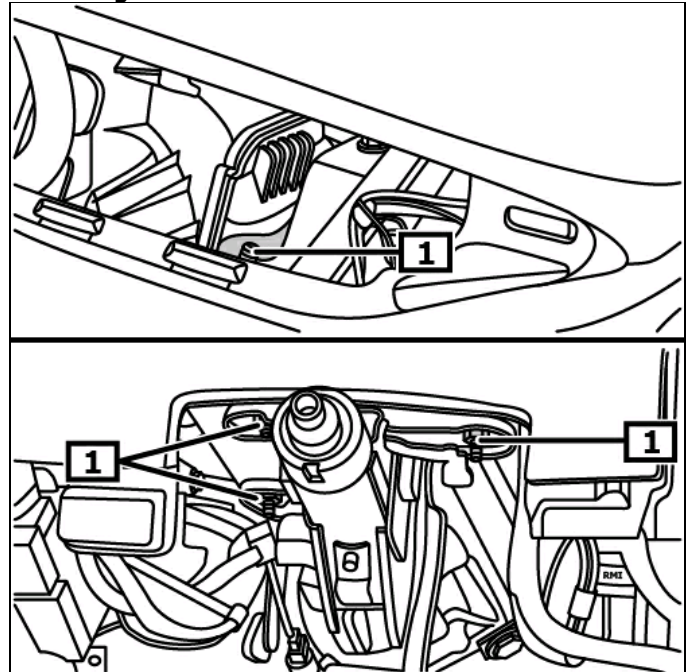
**2** Abdeckrahmen für  
Kombiinstrument unten

Elektrische Steckverbindung(en) für Lenksäule trennen.

Mutter(n) für Lenksäule abschrauben. **(1)**  
**(siehe Abbildung 10)**

Lenksäule ausbauen.

**Abbildung 10**



**1** Mutter(n) für Lenksäule

Wenn die Lenksäule ersetzt wird, müssen folgende Bauteile umgebaut werden:

- Zündschloss
- Lenkzwischenwelle

### **Einbau:**

**Einbau in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus.**

**Darauf achten, dass die Schraube für Kreuzgelenk mittig in der Aussparung der Lenkspindel sitzt! (1) - (4) (siehe Abbildung 11)**

**Weiterer Einbau in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus.**

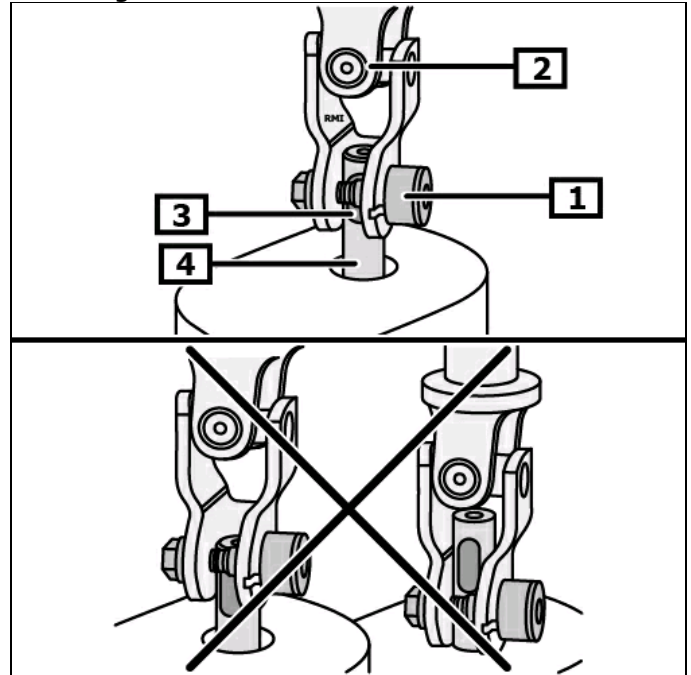
Radio decodieren, flüchtige Speicher programmieren  
Elektrische Einrichtungen auf Funktion prüfen.

### **Lenkwinkelsensor anlernen.**

Lenkwinkelsensor mit geeignetem Diagnosegerät anlernen.

**Einbaulage des EOBD-Anschlusses beachten.**

**Abbildung 11**



1 Schraube(n) für Kreuzgelenk

2 Kreuzgelenk - Lenkgetriebe

3 Aussparung

4 Lenkspindel